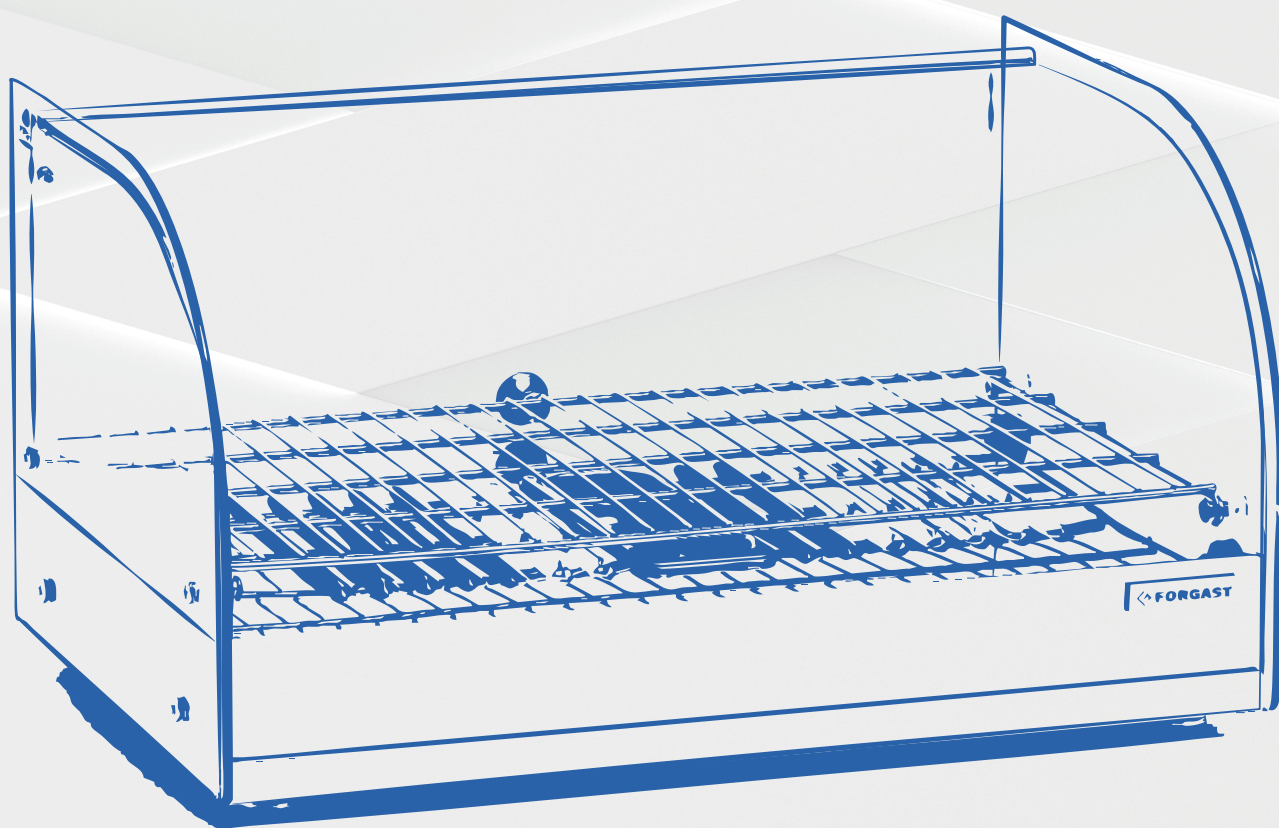


NÁVOD K POUŽITÍ



Topenářská vitrína s zaobleným sklem

FG09612 / FG09624

- PŘEKLAD ORIGINÁLNÍCH INSTRUKCÍ -

1. BEZPEČNOST	3
2. URČENÍ	4
3. KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ	4
4. TECHNICKÉ ÚDAJE	5
5. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ	5
6. INSTALACE	6
7. OBSLUHA	6
8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	7
9. HOSPODAŘENÍ S ODPADY A LIKVIDACE	8

POZNÁMKA:

Tento návod byl přeložen z originálního návodu v anglickém jazyce pomocí umělé inteligence a strojového překladu.



Děkujeme Vám za zakoupení topného zařízení FORGAST.

Aby bylo zajištěno bezpečí a správné fungování zařízení, je nutné se před jeho prvním uvedením do provozu seznámit s touto uživatelskou příručkou. Naše produkty jsou modifikovány a vylepšovány, aby byla zajištěna jejich bezproblémová činnost a bezpečnost používání.

Příručku je třeba uchovávat na bezpečném a dostupném místě pro personál. Jako výrobce si vyhrazujeme právo na změny v parametrech a technických řešeních, které mají za cíl neustále zvyšovat kvalitu našich produktů. Informace a parametry uvedené v této příručce se mohou lišit od skutečnosti, ale nemají zásadní vliv na používání zařízení.

1. BEZPEČNOST

1. Po dodání zařízení je nutné bezpodmínečně zkontrolovat jeho stav z hlediska úplnosti a případných poškození během přepravy. V případě zjištění nesrovnalostí nebo poškození je třeba postupovat podle ustanovení Obecných podmínek záruky uvedených v této uživatelské příručce.

V žádném případě nesmí být používáno zařízení poškozené během přepravy. To může způsobit zranění, poškození zařízení nebo ztrátu majetku, za které výrobce nenese odpovědnost.

2. Nedodržení popsaných podmínek provozu a bezpečnosti může vést k vážným zraněním nebo jiným ztrátám.

3. Zařízení musí být provozováno za podmínek uvedených v návodu a v souladu s rozsahem, pro který bylo navrženo a vyrobeno.

4. Během používání zařízení je nutné chránit je před kontaktem s vodou. To se vztahuje také na všechna elektrická připojení.

V případě kontaktu s vodou je nutné zařízení okamžitě vyřadit z provozu odpojením od zdroje napájení a podrobit ho kontrole autorizovaným servisem Forghost. Nedodržení této procedury může způsobit elektrický šok a ohrozit život.

5. Nikdy nesmíte sami otevírat kryt zařízení. Všechny ventilační otvory musí zůstat průchozí, aby bylo zajištěno správné chlazení zařízení. Do otvorů zařízení nesmíte umísťovat žádné prvky, které nejsou součástí standardního nebo volitelného vybavení.

6. Napájecí zástrčku je třeba uchopit suchou rukou. Při odpojování zástrčky ji uchopte, a nikdy ne za napájecí kabel. Je nutné kontrolovat stav zástrčky a napájecího kabelu. V případě zjištění poškození nebo nesprávného fungování je třeba zařízení vyřadit z provozu a kontaktovat autorizovaný servis Forghost.

7. V případě převrácení nebo pádu zařízení je před dalším používáním nutné nechat provést jeho prohlídku nebo opravu autorizovaným servisem Forghost.

Nikdy se nesnažte o opravu sami, protože to může vést k ohrožení života.

Je zakázáno provádět jakékoli konstrukční změny nebo úpravy zařízení.

8. V případě zjištění poškození napájecího kabelu nebo zástrčky je nutné je bezpodmínečně vyměnit. Je třeba chránit napájecí kabel před kontaktem s horkými nebo ostrými prvky vybavení, ohněm nebo jinými předměty. Je nutné zajistit kabel proti náhodnému zatažení nebo zakopnutí.



POZOR!

Připojení nebo úpravy stávající elektrické instalace nebo opravy je třeba svěřit osobě, která zná obsah pokynů zařízení, je řádně vyškolená a má potřebná oprávnění.

9. Je nutné průběžně kontrolovat funkčnost zařízení a v případě zjištění nesrovnalostí v jeho činnosti nejprve využít informace obsažené v této příručce. V případě nemožnosti spuštění nebo dosažení správných parametrů práce zařízení je nutné obrátit se na autorizovaný servis Forgastr.
10. Osoby mladší 18 let, osoby se zdravotním postižením nebo osoby, které nemají znalosti o správném používání zařízení, mohou toto zařízení obsluhovat pouze pod dohledem a kontrolou osoby odpovědné za bezpečnost.
11. Během čištění, údržby nebo delší přestávky v provozu je nutné zařízení vypnout podle informací v příručce a vyjmout zástrčku ze zásuvky.



POZOR!

V případě ponechání zástrčky v elektrické zásuvce zůstává zařízení neustále pod napětím.

Je nutné zajistit snadný přístup k zástrčce a elektrické zásuvce. To umožní jednoduché odpojení zařízení a rychlé vypnutí napájení v případě vážné poruchy.



POZOR!

Nedodržení výše uvedených bodů může způsobit vážná zranění, ohrožení života, poškození zařízení nebo vznik vážných materiálních ztrát, za které výrobce nenese odpovědnost.

Nedodržení výše uvedených bodů může vést ke ztrátě záruky.

2. URČENÍ

Vitrína na ohřev Forgastr slouží k udržování správné teploty hotových pokrmů, což umožňuje jejich estetickou prezentaci na místech, jako jsou restaurace, kavárny nebo bufety. Jejím úkolem je udržovat teplo potravin, což zajišťuje jejich čerstvost, připravenost k konzumaci a zachování chuťových vlastností, při současném zajištění sanitárního bezpečí.

Skleněná konstrukce umožňuje zákazníkům pohodlný pohled na dostupné produkty bez nutnosti se jich dotýkat, což zvyšuje hygienické standardy. Zařízení se vyznačuje jednoduchou obsluhou a snadnou údržbou čistoty, což z něj činí ideální řešení pro gastronomický sektor.

Vitrína je určena výhradně k ohřevu potravin. Není dovoleno ji používat k:

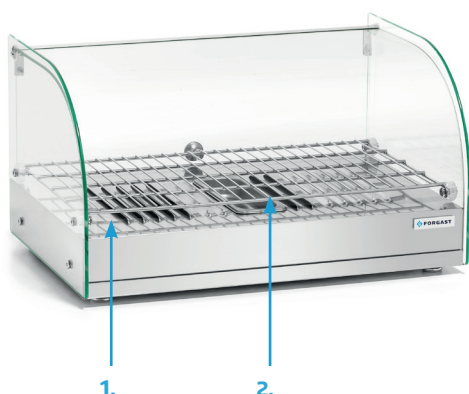
- zachovávání hořlavých chemických materiálů.
- zachovávání farmaceutických nebo lékařských produktů.

3. KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ

Ohřívací vitríny Forgastr, modely FG09624 a FG09612, jsou zařízení určená pro profesionální gastronomické provozy, jako jsou malé restaurace, cukrárny, čerpací stanice a další místa, kde je důležité udržovat teplo pokrmů a jejich atraktivní prezentaci.

Obě vitríny se vyznačují robustní konstrukcí z tvrzeného skla, které zajišťuje jak odolnost, tak vynikající viditelnost produktů. Zaoblené přední sklo dodává zařízením moderní a elegantní vzhled, který se dokonale hodí do interiéru různých gastronomických zařízení. Konstrukce obou modelů spočívá na ocelovém podstavci vyrobeném z nerezové oceli, což zaručuje trvanlivost, snadnou údržbu a odolnost proti korozi.

Obě vitríny zajišťují snadný přístup do vnitřku díky velkému zadnímu sklu, což usnadňuje jak doplňování produktů, tak jejich rychlé servírování zákazníkům. Dále vestavěná nádoba na vodu pomáhá udržovat správnou vlhkost uvnitř zařízení, což zabraňuje vysychání pokrmů a umožňuje zachovat jejich čerstvost po delší dobu. Zařízení jsou vybavena přesnou regulací teploty v rozmezí od 30 °C do 90 °C, což umožňuje přizpůsobit teplo různým typům pokrmů, jak jemným pečivům, tak náročnějším jídlům. Díky tomu produkty zachovávají optimální teplotu, konzistenci a chuť, což zvyšuje komfort obsluhy zákazníků a zlepšuje kvalitu uchovávaných pokrmů.



- 1. Polička
- 2. Nádoba na vodu
- 3. Ovladač termostatu
- 4. Kontrolka provozu
- 5. Spínač
- 6. Otevírací dvířka

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	FG09612	FG09624
Napájení	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Výkon	0,8 kW	0,8 kW
Třída ochrany	IPX4	IPX4
Zatížení	3,5 A	3,5 A
Rozsah pracovních teplot	+30 °C až +90 °C	+30 °C až +90 °C
Celkový objem	25 l	45 l
Počet polic	1	2
Rozměry	554x376x311 mm	554x376x376 mm
Hmotnost	12,4 kg	14,4 kg

5. DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Po obdržení zařízení je nutné okamžitě zkontrolovat, zda je kompletní a zda nebylo během přepravy poškozeno.

Během přepravy je třeba s zařízením zacházet opatrně a vyvarovat se otřesům.

Zabalené zařízení nesmí být skladováno na volném prostranství. Je třeba je umístit do větrané místnosti v atmosféře, která nezpůsobuje korozi. Zařízení nelze otáčet v rozporu s označením na obalu.

Balení je třeba ponechat uzavřené až do okamžiku zahájení instalace zařízení. Při skladování je nutné striktně dodržovat označení na balení, které určuje polohu zařízení, způsob jeho umístění a skladování.

6. INSTALACE

Před zahájením používání je nutné odstranit balení a veškeré ochranné materiály z zařízení a všech příslušenství.

Nikdy neodstraňujte z zařízení prvky, jako je typový štítek a varovná označení.

- Umístěte zařízení na vyrovnané a stabilní místo s nosností dostatečnou pro hmotnost zařízení spolu s maximálním možným obsahem, který může být v něm umístěn.
 - Nikdy neumísťujte zařízení na hořlavý povrch.
 - Zařízení nesmí být umístěno v blízkosti otevřeného ohně, konvekčních kamen, pecí a dalších zařízení, která jsou zdrojem tepla.
 - Zařízení by nemělo být umístěno na místech s vysokým slunečním zářením, protože to může vést k poškození zařízení nebo jeho povrchu.
 - Teplota okolí by měla být v rozmezí od 10 °C do 32 °C.
 - Zařízení je třeba nainstalovat na místě, kde bude zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu nezbytná pro chlazení elektrických komponentů. Je nutné dodržet minimálně 10 centimetrů odstupu mezi zařízením a stěnami, jinými zařízeními nebo prvky vybavení.
 - Nikdy nezakrývejte ventilační otvory umístěné na vnějšku zařízení a v topné komoře.
 - Nesmíte zařízení na místech, kde relativní vlhkost překračuje 70 %. Vysoká vlhkost má vliv na účinnost zařízení.
 - Na zařízení nepokládejte žádné předměty ani vybavení.
 - Zařízení umístěte tak, aby byla zásuvka snadno přístupná a bylo možné ji rychle odpojit v případě poruchy.
 - Obvod elektrických zásuvek musí být chráněn pojistkou 16A a ochranným zařízením proti zkratu.
- Zařízení připojujte pouze přímo do elektrické zásuvky. Není dovoleno používat prodlužovače ani elektrické rozdvojky.



POZOR!

- **Nesmí se používat jiné napájení než to, které je uvedeno na typovém štítku.**
- **Není dovoleno používat proudový chránič, který nesplňuje bezpečnostní normy.**
- **Montáž a údržbu elektrické instalace musí provádět autorizovaný servis Forgast nebo osoby s potřebnými oprávněními.**
- **Proudový chránič, pojistka a napájecí zásuvka musí být nainstalovány v blízkosti zařízení.**
- **Zástrčka a zásuvka musí být funkční a zaručovat správné spojení.**

7. OBSLUHA



POZOR!

- Zařízení nesmí být používáno k účelům, které nejsou v souladu s jeho určením. Mělo by být obsluhováno pouze osobami, které se seznámily s touto příručkou.
 - Před montáží a demontáží, stejně jako během čištění, je nutné odpojit zařízení od elektrické zásuvky.
 - Před prvním použitím důkladně umyjte a osušte zařízení.
 - Před připojením zařízení k elektrickému zdroji nastavte termostat a vypínač do polohy „0“.
 - Vložte zástrčku do uzemněné elektrické zásuvky.
 - Zařízení zapněte pomocí vypínače.
 - Vložte nádobu na vodu na určené místo. Nádoba na vodu slouží k vytváření vlhkosti ve vitríně, aby produkty nevysychaly příliš rychle (to je zvláště důležité v případě pečiva).
 - Naplňte nádobu vodou.
 - Nastavte požadovanou teplotu pro dané produkty v rozmezí od 30 °C do 90 °C pomocí termostatu, který se nachází na zadní straně zařízení.
 - Kontrolka ohřevu vedle ovládacího knoflíku teploty zůstane zapnutá, dokud nebude dosaženo nastavené teploty; po jejím dosažení se kontrolka vypne. Pokud teplota ve vitríně klesne, ohřev se znovu zapne.
 - Umístěte produkty do nádob na policích vitríny. Po naplnění vitríny zavřete dveře, abyste předešli ztrátě teploty.
- Všechny produkty je třeba umístit do vitríny po dosažení požadované teploty a jejím ustálení.**

**POZOR!**

Riziko popálení! Během provozu zařízení jsou některé jeho části velmi horké.

Aby se předešlo popáleninám, nedotýkejte se horkých částí zařízení holýma rukama!

- Pokud zařízení není používáno delší dobu, nastavte ovládací knoflík termostatu a spínač do polohy 0 a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

8. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

**POZOR!**

Zařízení je třeba čistit vždy po skončení provozu.

Před zahájením čištění je nutné zařízení vypnout pomocí přepínače ON/OFF, odpojit od napájení a vytáhnout zástrčku ze zásuvky.

RYZIKO POPÁLENÍ! Čištění je třeba provádět, až když zařízení vychladne. Není dovoleno čistit horké zařízení.

- K umytí zařízení je třeba použít měkký hadřík s trochou čistícího prostředku. Není dovoleno používat abrazivní prostředky a agresivní čistící prostředky, například obsahující alkohol nebo alkalické složky, ředidla, benzín, které by mohly poškodit povrch zařízení.
- Je zakázáno přímo polévat zařízení vodou. Je nutné zabránit pronikání vody do elektrických zařízení.
- Nikdy nepoužívejte vodu pod tlakem k mytí zařízení.
- Vyjměte police a umyjte je v teplé vodě s použitím jemného čistícího prostředku a měkkého hadříku nebo houby. Poté důkladně opláchněte čistou vodou.
- Umyjte vitrínu zevnitř i zvenčí pomocí měkkého hadříku navlhčeného teplou vodou s přídavkem jemného čistícího prostředku.
- Otřete hadříkem navlhčeným čistou vodou.
- Všechny očištěné povrchy důkladně osušte měkkým hadříkem.

V případě delšího přerušení provozu zařízení je třeba:

- Nastavit ovládací knoflík termostatu, spínač ohřevu a osvětlení do polohy 0 a vytáhnout zástrčku ze zásuvky.
- Vyjmout ze zařízení všechny produkty.
- Vyčistit zařízení uvnitř i zvenčí.
- Dveře je třeba nechat otevřené, aby se zařízení mohlo správně vysušit.
- Pravidelně kontrolovat stav elektrického kabelu, zástrčky a hadice přivádějící vodu. V případě zjištění poškození nebo nesprávnosti elektrických spojení je nutné kontaktovat autorizovaný servis Forgastr. Jednou ročně je třeba předat zařízení servisu Forgastr k prověření stupně opotřebení, správnosti fungování a k odhalení případných závad.

9. HOSPODAŘENÍ S ODPADY A LIKVIDACE

Na konci životního cyklu produktu není dovoleno vyhazovat zařízení na místech, která by mohla představovat nebezpečí pro životní prostředí. Je povoleno dočasné skladování nebezpečného odpadu za účelem jeho pozdějšího odstranění. Je nutné dodržovat předpisy týkající se ochrany životního prostředí platné v zemi, kde se zařízení používá.

Je nezbytné předat zařízení specializovaným firmám k jeho sběru, demontáži a likvidaci.

Je třeba demontovat zařízení, rozdělit komponenty a umístit je do skupin podle jejich chemického složení, přičemž je třeba mít na paměti, že některé z nich lze recyklovat a znovu využít podobně jako komunální odpad. Před likvidací je nutné zajistit, aby zařízení nebylo dále použitelné, odpojením napájecího kabelu.

Materiál vzniklý v důsledku recyklace, pokud nebude znovu použit, je třeba předat do sběrného místa nebo na skládku odpadu v souladu s platnými předpisy.

Jakýkoli symbol WEEE na výrobku znamená, že nelze považovat za odpad z domácnosti. Je třeba jej zlikvidovat správným způsobem, aby se předešlo jakýmkoli negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.

Pro více informací o recyklaci tohoto výrobku je třeba kontaktovat výrobce, servis nebo místní jednotku zabývající se likvidací odpadu.

Demontáž zařízení musí provádět kvalifikovaný personál.

Pokud je plánována pozdější montáž zařízení, je nutné provádět všechny činnosti s nejvyšší pečlivostí, aby nedošlo k poškození jeho součástí.

Výrobce nenese odpovědnost za jakékoli závady nebo nepříjemnosti způsobené neautorizovaným personálem obsluhujícím zařízení.



UTYLIZACE

Obal a materiál jeho výroby jsou z 100 % recyklovatelné a jsou označeny symbolem.



Při likvidaci je nutné dodržovat platné místní předpisy. Části obalu (plastové sáčky, kousky polystyrenu atd.) je třeba uchovávat mimo dosah dětí, neboť představují potenciální nebezpečí.

Zařízení bylo vyrobeno z materiálů vhodných pro recyklaci. Toto zařízení je označeno jako shodné s Evropskou směrnicí o odpadech z elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací tohoto zařízení můžete pomoci předejít potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a zdraví lidí.



Symbol na zařízení nebo v příložené dokumentaci znamená, že zařízení nesmí být považováno za běžný domovní odpad. Je nutné je předat do specializovaného místa pro likvidaci a recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Při likvidaci zařízení je třeba zajistit, aby nebylo použitelné (aby nebylo možné jej spustit), odpojením napájecího kabelu a odstraněním dvířek a dalších prvků, které mohou představovat nebezpečí. Není dovoleno, aby se na zařízení dalo šplhat nebo aby se v něm někdo zamkl. Zařízení je nutné zlikvidovat v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu, a to tak, že je odvezete do speciálního sběrného místa; nenechávejte zařízení bez dozoru, protože může představovat nebezpečí pro děti.

DEKLARACE O SHODĚ

Zařízení bylo vyrobeno v souladu s bezpečnostními požadavky stanovenými v evropských směrnicích a odpovídajícími normami. Po získání této shody výrobce prohlašuje, že jeho produkty jsou v souladu s platným evropským právem, a proto jsou opatřeny příslušným označením CE, které umožňuje jejich prodej v evropských zemích.

Deklarace shody je na žádost uživatele k dispozici v elektronické nebo tištěné podobě v sídle výrobce.

Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska

